

DEPARTEMENT D'HYGIENE. — HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le samedi, 31 Dec., à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 31st Dec. at noon.

CAS DE MALADIES ET DÉCÈS RAPPORTÉS AU DÉPARTEMENT.

CASES OF DISEASE AND DEATHS REPORTED TO THE DEPARTMENT.

	Semaine. Week.		Depuis le commencement de l'année. From the beginning of the year.		
	Cas. Cases.	Décès. Deaths.	Cas. Cases.	Décès. Deaths.	
Fièvre typhoïde.....	14	2	562	96	Typhoid Fever
Variole.....			44	1	Smallpox
Varicelle.....			62		Chickenpox
Rougeole.....	4	4	282	43	Measles
Scarlatine.....	5		241	11	Scarlet-fever
Diphthérie et Croup.....	26	6	459	123	Diphtheria and Croup
Coqueuche.....			50	50	Whooping-Cough
Phthisie, (tuberculose pulmonaire) et toute autre tuberculose.....		14		623	Phthisis and tuberculous disease of other organs than the lungs.....
Pneumonie.....		16		483	Pneumonia
Entérite, diarrhée, choléra infantile.....		7		1066	Enteritis, diarrhœa, cholera-infantum
Autres maladies.....		73		3750	Other diseases
Total.....				6246	Total.....
Illégitimes.....				447	Illegitimates.
				6693	

HOPITAL CIVIQUE.

CIVIC HOSPITAL

	Cas de diphthérie Cases of diphtheria.	Cas de scarlatine. Cases of scarlet-fever	Autres cas Other cases.	Majeurs. Of full age.	Mineurs. Under age.	
Patients admis (durant la se- maine).....	8	I		2	7	Patients admitted (during the week).....
Patients guéris (durant la se- maine).....	4	I		2	3	Patients cured (during the week).....
Patients décédés (durant la se- maine).....	I				I	Patients who died (during the week). Patients now confined in the hospital.....
Patients se trouvant actuelle- ment à l'hôpital.....	16	II				

MESURES PREVENTIVES

PREVENTIVE MEASURES

Maisons désinfectées.....	18.	Houses disinfected.....
Maisons en état d'insalubrité.....	120.	Houses in an unhealthy condition.....
Isolements domiciliaires.....	36.	Houses isolated.....
Vérifications de maladies contagieuses par les médecins de division.....	9.	Contagious diseases investigated by our dis- trict physicians.....
Vérifications de vaccinations dans les écoles par les médecins de division.....		Vaccinations verified in schools by the dis- trict physicians.....
Certificats d'admission dans les écoles et les manu- factures par les médecins de division.....	33.	Certificates of admittance in schools and factories by the district physicians.....
Vaccinations.....	7.	Vaccinations.....
Revaccinations.....		Revaccinations.....
Significations d'avis légaux.....	83.	Notices served.....
Actions intentées en Cour.....		Prosecutions.....
Jugements obtenus.....	4.	Judgments obtained.....
Curage de fosses d'aisances.....	4.	Privies cleaned.....

TUBERCULOSE

TUBERCULOSIS

Visites domiciliaires.....	82.	Visits.....
Désinfections après décès.....	5.	Disinfections after death.....
Autres désinfections.....	4.	Other disinfections.....
Crachoirs hygiéniques distribués.....	290.	Cuspidors supplied.....